



**AGENDA  
MUNICIPAL COUNCIL  
MEETING OF JANUARY 18, 2022**

**LOCATION: Videoconference**

**TIME: 7 p.m.**

**RESOLUTION CONCERNING AN EXPRESSION OF SYMPATHY – PASSING OF  
MRS. LISE LESSARD, SPOUSE OF MR. MELVIN JOMPHE, FORMER EXECUTIVE  
DIRECTOR**

**RESOLUTION CONCERNING AN EXPRESSION OF SYMPATHY – PASSING OF  
MR. HUGUES LANTHIER, A BLUE-COLLAR EMPLOYEE FOR SERVICE DES TRAVAUX  
PUBLICS**

**MAYOR'S REMARKS**

**COUNCILLORS' REMARKS**

**RESIDENTS' QUESTION PERIOD**

**1. APPROVAL OF THE AGENDA**

**1.1 Draft No. 127756 – Approval of the agenda**

**2. APPROVAL OF THE MINUTES**

**2.1 Draft No. 127757 – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau municipal council held on December 14, 2021, as well as the special meeting held on January 4, 2022**

**3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS**

**3.1 Draft No. 127388 – Minor exemption – Build a health and social services centre – 100 De La Papetière Street – Masson-Angers electoral district – Mario Aubé**

**3.2 Draft No. 127413 – Conditional use – Authorize a daycare centre with a playground not adjacent to the building – 200 Montcalm Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran**

**3.3 Draft No. 127414 – Minor exemption – Authorize a daycare centre with a playground not adjacent to the building – 200 Montcalm Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran**

**3.4 Draft No. 127416 – Conditional use – Authorize a daycare centre without outdoor playground adjacent to the building – 60 Laval Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran**

**3.5 Draft No. 127417 – Minor exemption – Authorize a daycare centre without outdoor playground adjacent to the building – 60 Laval Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran**

**3.6 Draft No. 127422 – Conditional use – Replace a telecommunication antenna – 611 Main Street – Versant electoral district – Daniel Champagne**

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS (cont'd)

- 3.7 **Draft No. 127426** – Minor exemption – Build a detached duplex – 196 André-Ménard Street – Lac-Beauchamp electoral district – Denis Girouard
- 3.8 **Draft No. 127429** – Minor exemptions – Build a detached triplex – 399 Plouffe Street – Lac-Beauchamp electoral district – Denis Girouard
- 3.9 **Draft No. 127494** – Minor exemption – Build a six-storey 63-unit apartment building – 35 Wright Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran

4. NOTICE OF MOTION/URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI

- 4.1 **Draft No. 127452** – Second resolution – PPCMOI – Authorize outdoor storage as a main use on a vacant lot – 23 Juneau Street – Orée-du-Parc electoral district – Isabelle N. Miron
- 4.2 **Draft No. 127454** – Second resolution – PPCMOI – Build three buildings with housing units and commercial space – 700 Du Carrefour Boulevard – Versant electoral district – Daniel Champagne
- 4.3 **Draft No. 127457** – Second resolution – PPCMOI – Build a detached 10-storey, 230-unit apartment building – 714 St. Joseph Boulevard – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias (unfavourable recommendation from the CCU)
- 4.4 **Draft No. 127459** – Second resolution – PPCMOI – Increase the approved height of the apartment building from 8 to 10 storeys – 54-60 Dollard-des-Ormeaux Street/210 Papineau Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran
- 4.5 **Draft No. 127461** – Second draft By-law No. 532-14-2021 amending Zoning By-law No. 532-2020 in order to expand zone Co-10-037 with part of zone Ha-10-031 – Parc-de-la-Montagne – Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias
- 4.6 **Draft No. 127463** – Final approval – PPCMOI – Build a detached building with 36 community housing units – 191 Paluck Street – Buckingham electoral district – Edmond Leclerc
- 4.7 **Draft No. 127470** – Final approval – PPCMOI – Authorize a six-storey residential building – 16 Morin Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran

5. NOTICE OF MOTION

- 5.1 **Draft No. 127804** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 909-2022 establishing the code of ethics and professional conduct of Gatineau's council members
- 5.2 **Draft No. 127806** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 910-2022 establishing the code of ethics and professional conduct of Gatineau's executive staff

6. BY-LAWS

- 6.1 **Draft No. 127797** – By-law No. 532-13-2021 amending Zoning By-law No. 532-2020 in order to align the provisions regarding enclosures with the provisions of Quebec's regulations on pool safety
- 6.2 **Draft No. 127802** – By-law No. 532-15-2021 amending Zoning By-law No. 532-2020 in order to authorize the use "Reception centre or treatment centre (6531)" and expand zones Ha-02-012 and Pu-02-098 with parts of zone Ha-02-004 – Masson-Angers electoral district – Mario Aubé
- 6.3 **Draft No. 127795 --> CES** – By-law No. 501-65-2021 amending By-law No. 501-2005 (*Règlement d'administration des règlements d'urbanisme*) in order to specify the information and documents required to apply for a building permit for a residential pool

7. DIRECTION GENERALE

8. BUREAU DES GRANDS PROJETS

## 9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 9.1 Draft No. 127307 – Heritage – Change the roof overhang of the building – 42-44 Laval Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran (unfavourable recommendation of the CLP)
- 9.2 Draft No. 127686 – Appointment of an agricultural producer recognized by the Union des producteurs agricoles Outaouais-Laurentides as a member of the Comité consultatif agricole
- 9.3 Draft No. 127493 – PIIA – Build a six-storey 63-unit apartment building – 35 Wright Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran

## 10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1 Draft No. 127718 --> CES – Agreement and application – Service – Municipal utilities – Development project at 401 Champlain Street – Hull-Wright electoral district – Steve Moran
- 10.2 Draft No. 127742 --> CES – Agreement and application – Service – Municipal utilities – WE2 project – Hull-Wright electoral district – Steve Moran

## 11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

## 12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1 Draft No. 127390 --> CE – Private sale of part of lot 2,420,966 of the cadastre of Quebec – Qualizra immobilier inc. – Lac-Beauchamp electoral district – Denis Girouard
- 12.2 Draft No. 127543 --> CES – Assignment to Services juridiques – Registration of a reserve for public purposes – Lot 3,835,037 of the cadastre of Quebec – New western ecocentre – Deschênes electoral district – Caroline Murray

## 13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

## 14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

## 15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

## 16. SERVICE DE POLICE

- 16.1 Draft No. 127622 --> CES – Agreement regarding the payment of grants to take part in the training program on detecting drug-impaired driving

## 17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

## 18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 18.1 Draft No. 127714 --> CES – Amendments to the organizational structure – Service des travaux publics

## 19. SERVICE DES FINANCES

## 20. SERVICE DU GREFFE

21. SERVICES JURIDIQUES

22. SERVICE D'ÉVALUATION

23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE

24. SERVICE DES COMMUNICATIONS

25. ECONOMIC DEVELOPMENT

26. SERVICE CENTRES

27. OTHER BUSINESS

27.1 Draft No. 127851 – Amendment to Resolution No. CM-2021-912 of December 14, 2021 in order to add the appointment of a third member to the Comité de vérification

27.2 Draft No. 127855 – Amendment to Resolution No. CM-2021-926 of December 14, 2021 in order to change the title of Gatineau-Ottawa Executive Airport Corporation members

28. ADDENDA

29. NOTICE OF PROPOSAL

30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES

30.1 Correspondence No. 127676 – Minutes of the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held on November 1, 2021

30.2 Correspondence No. 127677 – Minutes of the meeting of Conseil local du patrimoine held on October 18, 2021

30.3 Correspondence No. 127684 – Minutes of the meeting of Comité consultatif agricole held on October 4, 2021

31. TABLING OF DOCUMENTS

- 31.1 Correspondence No. 127681 – Petition dated November 2021, tabled before the Service du greffe by Charles A Watson concerning reducing the speed limit in the neighbourhood, from 40 km/h to 25-30 km/h
- 31.2 Correspondence No. 127749 – Certificate from the Deputy City Clerk concerning a correction to the wording of resolution No. CM-2021-849 of the municipal council meeting on November 23, 2021
- 31.3 Correspondence No. 127594 – 2021 annual report of the Fonds de rayonnement

32. PROCLAMATION

33. ADJOURNMENT

- 33.1 Draft No. 127758 – Adjournment

**Note:** Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

*The next meeting of the Municipal Council will be held on January 31, 2022 at 7 p.m. by videoconference.*